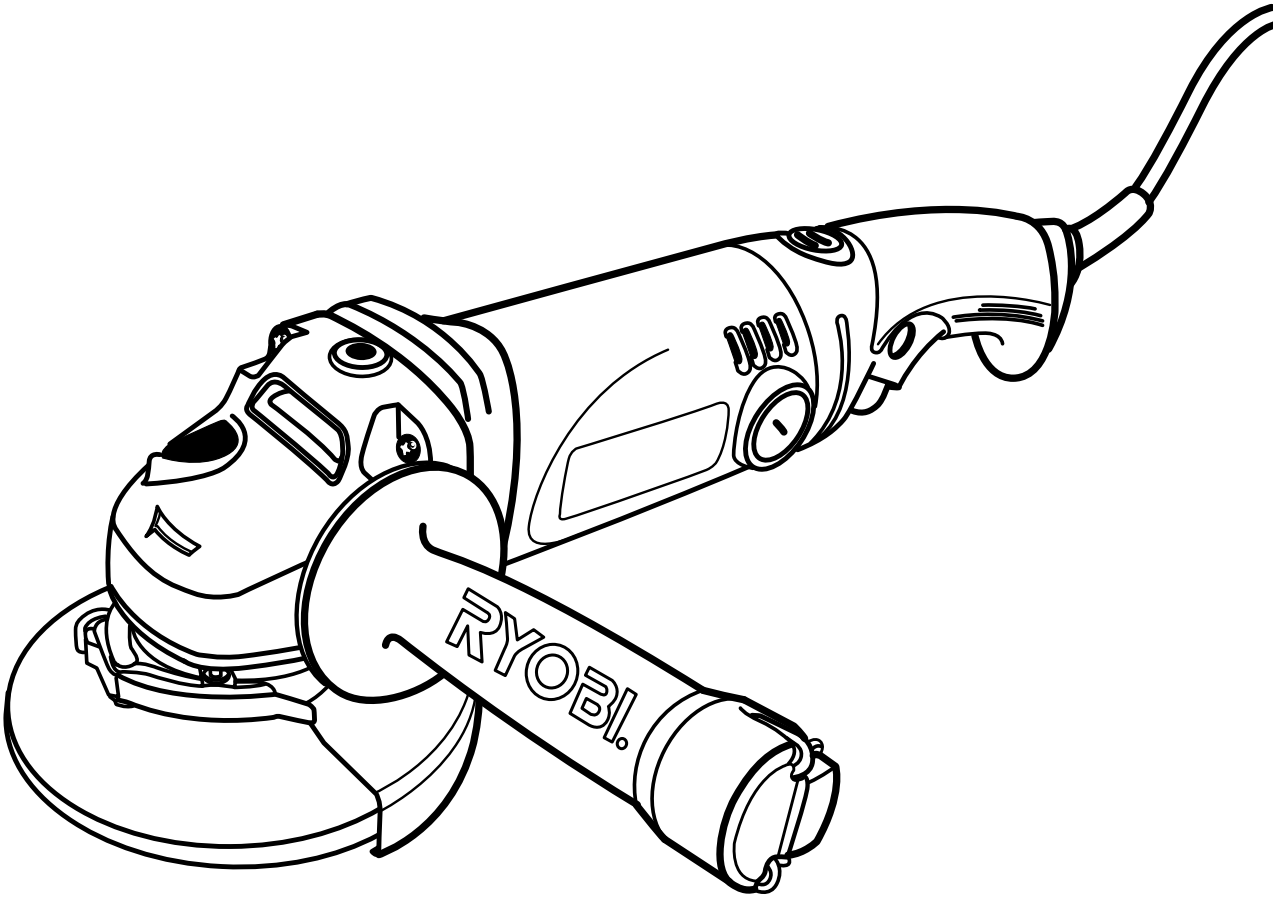
MANUEL D'UTILISATION
MEULEUSE ANGULAIRE DE 115 mm (4-1/2 po) DOUBLE ISOLATION
AG452



Cette meuleuse angulaire a été conçue et fabriquée conformément à nos strictes normes de fiabilité, simplicité d'emploi et sécurité d'utilisation. Correctement entretenue, elle vous donnera des années de fonctionnement robuste et sans problème.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser cet outil.

Merci de votre achat.

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

TABLE DES MATIÈRES

- Introduction 2
- Garantie 2
- Règles de sécurité générales 3-4
- Règles de sécurité particulières 4
- Symboles 5-6
- Caractéristiques électriques 7
- Caractéristiques 8
- Assemblage 9
- Utilisation 10-12
- Reglages 13
- Entretien 14-15
- Commande de pièces/réparation ..... Page arrière

INTRODUCTION

Cet outil offre de nombreuses fonctions destinées à rendre son utilisation plaisante et plus satisfaisante. Lors de la conception de ce produit, l'accent a été mis sur la sécurité, les performances et la fiabilité, afin d'en faire un outil facile à utiliser et à entretenir.

GARANTIE

OUTILS ÉLECTRIQUES RYOBI® – GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS ET POLITIQUE D'ÉCHANGE DE 30 JOURS

One World Technologies, Inc., garantit ses outils électriques dans les conditions suivantes :

POLITIQUE D'ÉCHANGE DE 30 JOURS : En cas de défaillance due à des vices de matériaux ou de fabrication au cours des 30 jours suivant la date d'achat, l'acheteur pourra faire réparer tout outil motorisé RYOBI® au titre de cette garantie ou le retourner l'établissement où il a été acheté. Pour obtenir un outil en échange ou demander la réparation en garantie, l'équipement complet devra être retourné, dans son emballage d'origine, accompagné d'une preuve d'achat. L'outil fourni en échange sera couvert par la garantie limitée pour le restant de la période de validité de deux ans à compter de la date d'achat.

CE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE : Cette garantie couvre tous les vices de matériaux et de fabrication de cet outil motorisé RYOBI®, pour une période de deux ans, à compter de la date d'achat. À l'exception des batteries, les accessoires sont garantis pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours. Les batteries sont garanties deux ans.

RÉPARATIONS SOUS GARANTIE : Il suffit de retourner l'outil, correctement emballé, en port payé, à un centre de réparations agréé. L'adresse du centre de réparations agréé le plus proche peut être obtenue en contactant un représentant du service après-vente par courrier, à l'adresse One World Technologies, Inc., P.O. Box 1207, Anderson, SC 29622-1207, par téléphone au 1-800-525-2579 ou par courriel, à l'adresse Internet www.ryobitools.com. Lors de toute demande de réparation sous garantie, une preuve d'achat datée (par exemple un reçu de vente) doit être fournie. Nous nous engageons à réparer tous les défauts de fabrication et à réparer ou remplacer, à notre choix, toutes les pièces défectueuses. Les réparations et remplacements seront gratuits. Les réparations sous garantie seront effectuées dans un délai raisonnable, ne dépassant en aucun cas quatre-vingt-dix (90) jours.

CE QUI N'EST PAS COUVERT : La garantie ne couvre que l'acheteur au détail original et n'est pas transférable. Cette garantie ne couvre que les défauts résultant d'une utilisation normale. Elle ne couvre pas les problèmes de fonctionnement, défaillances ou autres défauts résultant d'un usage incorrect ou abusif, de la négligence, de la modification, de l'altération ou de réparations effectuées par quiconque autre qu'un centre de réparations agréé. One World Technologies, Inc. ne fait aucune autre garantie, représentation ou promesse concernant la qualité et les performances de cet outil motorisé, autres que celles expressément indiquées dans le présent document.

AUTRES LIMITATIONS : Toutes les garanties implicites accordées par les lois en vigueur, y compris les garanties de valeur marchande ou d'adéquation à un usage particulier, sont limitées à une durée de deux ans, à compter de la date d'achat. One World Technologies, Inc. déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects, les limitations et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à chaque acheteur. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et celui-ci peut bénéficier d'autres droits, qui varient selon les états ou provinces.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

⚠ AVERTISSEMENT :
Lire attentivement toutes les instructions. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS
LIEU DE TRAVAIL

- **Garder l'espace de travail propre et bien éclairé.** Les établis encombrés et les endroits sombres sont propices aux accidents.
- **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- **Garder les badauds, enfants et visiteurs à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **Les outils à double isolation sont équipés d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être branchée sur une prise polarisée que dans un seul sens. Si la fiche ne peut pas être insérée dans la prise, l'inverser. Si vous ne pouvez toujours pas être l'insérer, faire installer une prise polarisée par un électricien qualifié. Ne pas modifier la fiche, de quelque façon que ce soit.** La double isolation ⧈ élimine le besoin de cordon d'alimentation à trois fils et d'un circuit secteur mis à la terre.
- **Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- **Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé.** Un cordon endommagé accroît le risque d'électrocution.
- **Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet, marqué « W-A » ou « W ».** Ces cordons réduisent les risques de choc électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un simple moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil motorisé peut entraîner des blessures graves.
- **Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Attacher ou couvrir les cheveux longs. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent être pris dans les pièces en mouvement.
- **Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que l'interrupteur est sur arrêt avant de brancher l'outil.** Porter des outils avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils lorsque l'interrupteur est sur marche favorise les accidents.
- **Retirer les outils et clés de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Un outil ou une clé laissé attaché sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.
- **Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.** Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- **Utiliser l'équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire.** Suivant les conditions, le port d'un masque antipoussière, de chaussures de sécurité, d'un casque ou d'une protection auditive est recommandé.
- **Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Attacher ou couvrir les cheveux longs.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les ouïes d'aération.
- **Ne pas utiliser l'outil sur une échelle ou un support instable.** Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- **Utiliser des serre-joint ou un autre système approprié pour maintenir fermement la pièce sur une surface stable.** Une pièce tenue à la main ou contre son corps est instable et peut causer une perte de contrôle.
- **Ne pas forcer l'outil. Utiliser un outil approprié pour le travail.** Un outil approprié exécutera le travail efficacement et dans de meilleures conditions de sécurité s'il est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné.
- **Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil ne pouvant pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- **Débrancher l'outil avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil.** Ces mesures de sécurité réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- **Ranger les outils non utilisés hors de portée des enfants et des personnes n'ayant pas reçu de formation adéquate.** Entre les mains de personnes n'ayant pas reçu de formation adéquate, les outils sont dangereux.
- **Entretenir soigneusement les outils. Garder les outils bien affûtés et propres.** Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- **Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée, grippée ou brisée et s'assurer qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau.** De nombreux d'accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- **Utiliser exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant pour le modèle d'outil.** Des accessoires appropriés pour un outil peuvent être dangereux s'ils sont utilisés avec un autre.
- **Garder l'outil et sa poignée secs, propres et exempts d'huile ou de graisse.** Toujours utiliser un chiffon propre pour le nettoyage. Ne jamais utiliser de liquide de freins, d'essence, de produits à base de pétrole ou de solvants puissants pour nettoyer l'outil. Le respect de cette instruction réduit le risque de perte de contrôle et de dégâts au plastique du boîtier.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

DÉPANNAGE

- **L'entretien de l'outil ne doit être effectué que par un personnel de réparations qualifié.** Les réparations ou entretiens effectués par des personnes non qualifiées présentent des risques de blessures.
- **Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations. Se conformer aux instructions de la section Entretien de ce manuel.** L'usage de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions peut présenter des risques de choc électrique ou de blessures.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

- **Toujours utiliser le garant correct avec la meule.** Un garant protège l'opérateur des fragments de roue cassés.
- **La puissance nominale des accessoires doit être au moins égale à la vitesse recommandée sur l'étiquette d'avertissement de l'outil.** Les roues et les autres accessoires fonctionnant à une vitesse supérieure à la vitesse nominale peuvent se détacher et voler, causant des blessures.
- **Lorsque l'outil est utilisé pour un travail risquant de le mettre en contact avec des fils électriques cachés ou son propre cordon d'alimentation, le tenir par les surfaces de prise isolées.** En cas de contact avec un fil sous tension, les parties métalliques exposées de l'outil seraient électrifées, exposant l'opérateur à un risque de choc électrique.
- **Utiliser les poignées latérales fournies avec l'outil.** La perte de contrôle peut causer la blessure personnelle.
- **Apprendre à connaître l'outil. Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprendre les applications et les limites de l'outil, et connaître les dangers spécifiques relatifs à son utilisation.** Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **Toujours porter des lunettes de sécurité. Les lunettes ordinaires sont dotées de verres résistants aux impacts seulement ; ce ne sont PAS des lunettes de sécurité.** Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- **Protection respiratoire. Porter un masque facial ou un masque antipoussière si le travail produit de la poussière.** Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- **Protection auditive. Porter une protection auditive durant les périodes d'utilisation prolongée.** Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- **Inspecter régulièrement le cordon d'alimentation de l'outil et le cordon prolongateur. S'ils sont endommagés, les confier au centre de réparations agréé le plus proche. Toujours être conscient de l'emplacement du cordon.** Le respect de cette consigne réduira les risques de choc électrique et d'incendie.
- **Vérifier l'état des pièces. Avant d'utiliser l'outil, examiner de nouveau soigneusement les pièces et les dispositifs de protection qui semblent endommagés afin de déterminer s'ils fonctionnent correctement et s'ils remplissent les fonctions prévues. Vérifier l'alignement des pièces mobiles, s'assurer qu'aucune pièce n'est bloquée ni cassée, vérifier la fixation de chaque pièce et s'assurer qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. Toute protection ou pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée dans un centre de réparations agréé.** Le respect de cette consigne réduira les risques de choc électrique, d'incendie et de blessures graves.
- **S'assurer que le cordon prolongateur est en bon état. En cas d'utilisation de cordon prolongateur, s'assurer que sa capacité est suffisante pour supporter l'appel de courant de l'outil. Un fil de calibre (A.W.G. : calibre de fils américain) d'au moins 14 est recommandé pour une rallonge de 15 m (50 pi) maximum. L'usage d'un cordon de plus de 30 m (100 pi) est déconseillé. En cas de doute, utiliser un cordon de calibre immédiatement supérieur. Moins le numéro de calibre est élevé, plus la capacité du fil est grande.** Un cordon de capacité insuffisante causera une baisse de la tension de ligne, entraînant une perte de puissance et une surchauffe.
- **Avant d'utiliser l'outil, inspecter la pièce et retirer tous les clous sur le bois d'œuvre.** Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- **Si le cordon d'alimentation est endommagé,** il doit être remplacé uniquement pas le fabricant ou par un centre de réparation agréé pour éviter tout risque.
- **Conserver ces instructions.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

SYMBOLES

Certains des symboles ci-dessous peuvent être présents sur l'outil. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'outil plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
V	Volts	Tension
A	Ampères	Intensité
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
min	Minutes	Temps
~	Courant alternatif	Type de courant
⎓	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
n_o	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
⧈	Construction de classe II	Construction à double isolation
…/min	Par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer l'outil à la pluie ni à l'humidité.
	Lire le manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire	Toujours porter des lunettes de sécurité étanches ou munies d'écrans latéraux ou un masque facial intégral lors de l'utilisation de ce produit.
	Symbole d'alerte de sécurité	Précautions destinées à assurer la sécurité.
	Symbole Garder les mains à l'écart	Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Symbole Garder les mains à l'écart	Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Symbole Garder les mains à l'écart	Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Symbole Garder les mains à l'écart	Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Surface brûlante	Pour éviter les risques de blessures ou de dommages, éviter tout contact avec les surfaces brûlantes.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
⚠	**DANGER :**	Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
⚠	**AVERTISSEMENT :**	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
⚠	**ATTENTION :**	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourraît entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	ATTENTION :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

DÉPANNAGE

Le dépannage exigeant des précautions extrêmes et la connaissance du système, il ne doit être confié qu'à un technicien de service qualifié. En ce qui concerne les réparations, nous recommandons de confier l'outil au **CENTRE DE RÉPARATIONS AGRÉÉ** le plus proche. Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations.

⚠ AVERTISSEMENT :
Pour éviter des blessures graves, ne pas essayer d'utiliser ce produit avant d'avoir lu entièrement et bien compris toutes les instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Si tous les avertissements et toutes les consignes de sécurités et instructions du manuel d'utilisation ne sont pas bien compris, ne pas utiliser ce produit. Appeler le service après-vente Ryobi.

⚠ AVERTISSEMENT :

L'utilisation de tout outil motorisé peut entraîner la projection d'objets dans les yeux et causer des lésions oculaires graves. Lors de l'utilisation d'outils motorisés, veiller à porter des lunettes étanches ou des lunettes de sécurité à coques latérales ou, si nécessaire, un masque facial intégral. Nous recommandons d'utiliser un masque facial à champ de vision élargi, plutôt que des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux. Toujours porter une protection oculaire certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

DOUBLE ISOLATION

La double isolation est un dispositif de sécurité utilisé sur les outils à moteur électriques, éliminant le besoin de cordon d'alimentation habituel à trois fils avec terre. Toutes les pièces métalliques exposées sont isolées des composants internes du moteur par l'isolation protectrice. Les outils à double isolation ne nécessitent pas de mise à la terre.

⚠ AVERTISSEMENT :

Le système à double isolation est conçu pour protéger l'utilisateur contre les chocs électriques causés par une rupture de l'isolation interne de l'outil. Prendre toutes les précautions de sécurité normales pour éviter les chocs électriques.

NOTE : La réparation d'un outil à double isolation exigeant des précautions extrêmes ainsi que la connaissance du système, elle ne doit être confiée qu'à un réparateur qualifié. En ce qui concerne les réparations, nous recommandons de confier l'outil au centre de réparation le plus proche. Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations.

CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

Cet outil est équipé d'un moteur électrique de précision. Elle doit être branchée uniquement sur une **alimentation 120 V, 60 Hz, c.a. (courant résidentiel standard).** Ne pas utiliser cet outil sur une source de courant continu (c.c.). Une chute de tension importante causerait une perte de puissance et une surchauffe du moteur. Si l'outil ne fonctionne pas une fois branché, vérifier l'alimentation électrique.

CORDONS PROLONGATEURS

Lors de l'utilisation d'un outil motorisé à grande distance d'une prise secteur, veiller à utiliser un cordon prolongateur d'une capacité suffisante pour supporter l'appel de courant de l'outil. Un cordon de capacité insuffisante causerait une baisse de la tension de ligne, entraînant une perte de puissance et une surchauffe. Se reporter au tableau ci-dessous pour déterminer le calibre minimum de fil requis pour un cordon donné. Utiliser exclusivement des cordons à gaine cylindrique homologués par Underwriter's Laboratories (UL).

Pour le travail à l'extérieur, utiliser un cordon prolongateur spécialement conçu à cet effet. Ce type de cordon porte l'inscription « WA » sur sa gaine.

Avant d'utiliser un cordon prolongateur, vérifier que ses fils ne sont ni détachés ni exposés et que son isolation n'est ni coupée, ni usée.

**Intensité nominale (sur la plaquette signalétique de l'outil)

	0-2,0	2,1-3,4	3,5-5,0	5,1-7,0	7,1-12,0	12,1-16,0
Longueur du cordon	**Calibre de fil (A.W.G.)**					
25´	16	16	16	16	14	14
50´	16	16	16	14	14	12
100´	16	16	14	12	10	—

**Utilisé sur circuit de calibre 12 – 20 A

NOTE : AWG = American Wire Gauge (calibre de fils américain)

⚠ AVERTISSEMENT :

Maintenir le cordon prolongateur à l'écart de la zone de travail. Lors du travail avec un cordon électrique, placer le cordon de manière à ce qu'il ne risque pas de se prendre dans les pièces de bois, outils et autres obstacles. Ne pas prendre cette précaution peut entraîner des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT :

Vérifier l'état des cordons prolongateurs avant chaque utilisation. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé. Ne jamais utiliser un outil dont le cordon d'alimentation est endommagé, car tout contact avec la partie endommagée pourrait causer un choc électrique et des blessures graves.

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

Taille de meule.....115 mm (4 1/2 po)
Longueur de corde.....3,04 m (10 ft.)
Diamètre de broche.....5/8 po x 11 UNC
Vitesse à vide .....11 000 r/min (RPM)
Entrée .....120 V, 60 Hz, c.a. uniquement, 5,5 A
Poids net .....2,3 kg (5 lbs.)

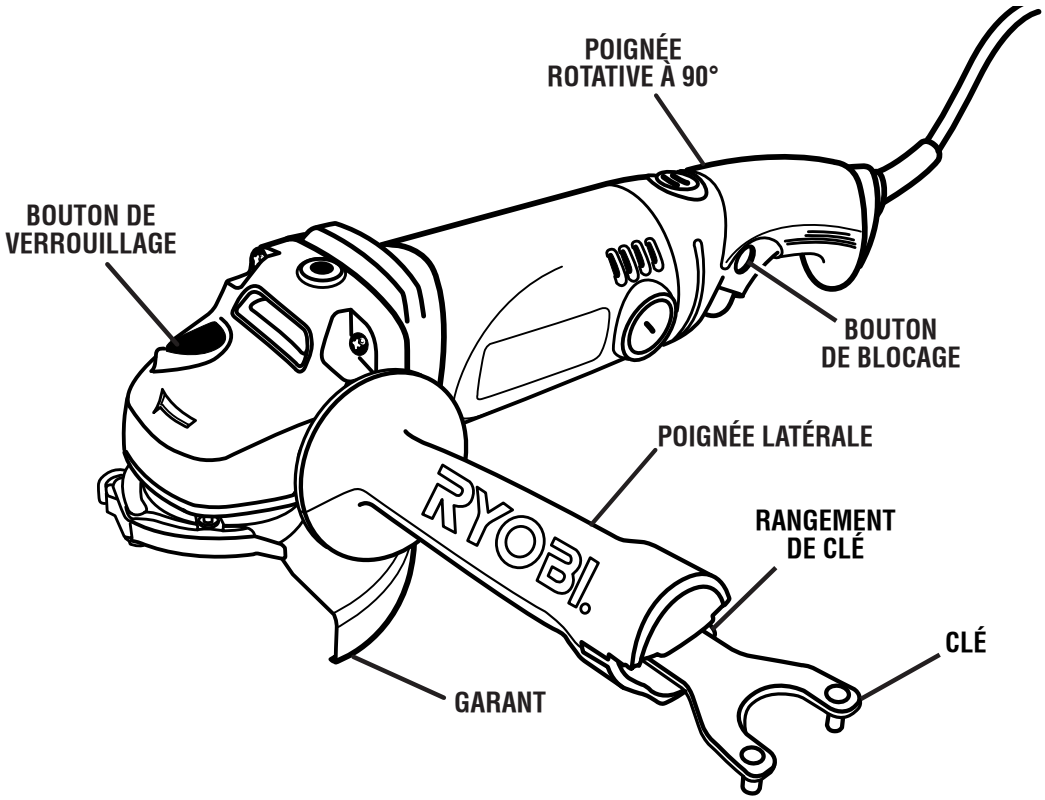


Fig. 1

VEILLER À BIEN CONNAÎTRE LA MEULEUSE D'ANGLE

Voir la figure 1.

La sécurité d'utilisation de ce produit exige la compréhension des informations apposées sur l'outil et contenues dans ce manuel d'utilisation, ainsi que la connaissance du travail à exécuter. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses fonctions et règles de sécurité.

BOUTON DE BLOCAGE

Le bouton de verrouillage de la gâchette permet de meuler continuellement pendant une période prolongée.

POIGNÉE LATÉRALE

La poignée latérale peut être installée sur le sommet, la gauche, ou le bon côté du rémouleur, dépendre de la préférence d'opérateur, pour la stabilisation et doit être utilisé pendant toutes opérations. En plus de maintenir le contrôle sûr pendant l'usage, la poignée latérale fournit aussi l'aisecommode d'opération pour l'opérateur.

BOUTON DE VERROUILLAGE

Le bouton de verrouillage empêche la broche de tourner durant l'installation et le retrait des roues et des disques.

RANGEMENT DE CLÉ

La clé peut être facilement rangée dans la poignée latérale lorsqu'elle n'est pas utilisée.

POIGNÉE ROTATIVE À 90°

La poignée tourne sur 90° vers la gauche ou vers la droite pour plus de commodité.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit nécessite un assemblage.

- Avec précaution, sortir l'outil et les accessoires de la boîte. S'assurer que toutes les pièces indiquées sur la liste de contrôle sont incluses.
- Examiner soigneusement l'outil pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné l'outil et avoir vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, appeler le 1-800-525-2579.

LISTE DE CONTRÔLE

Meuleuse d'angle

Clé

Flasque de disque

Poignée latérale

Meule

Brosse Métallique

Disque à polir

Coffret

Manuel d'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT :

Inspecter soigneusement les meules neuves avant de les installer.

•Frapper légèrement le pourtour de la meule avec un maillet en bois.

•Écouter attentivement le son produit. Le son change lorsque la meule est frappée à en endroit fissuré ou fendu.

Ne pas utiliser les meules présentant des fissures ou fêlures.

Après avoir installé une meule neuve la tester en la laissant tourne à vide pendant environ une minute, en veillant à ne pas la diriger vers des personnes ou objets.

⚠ AVERTISSEMENT :

Elle doit toujours être utilisée pour éviter une perte de contrôle pouvant entraîner des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ne pas utiliser cet outil avant qu'elles aient été remplacées. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des accessoires non recommandés pour l'outil. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

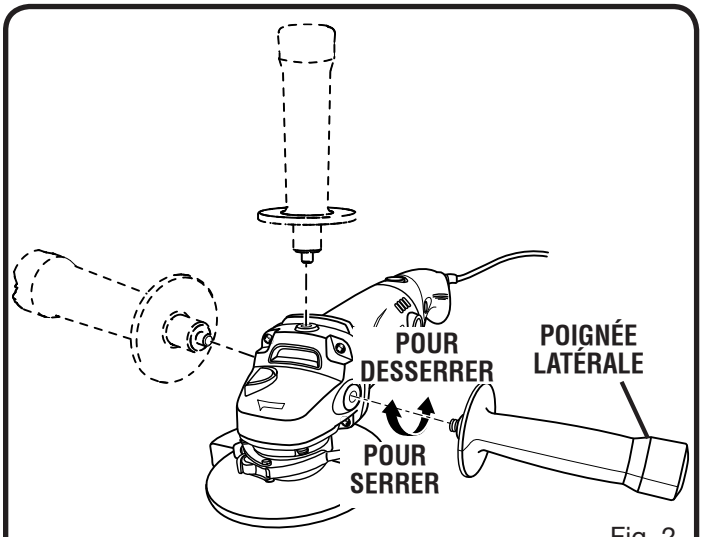


Fig. 2

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne pas brancher sur le secteur avant d'avoir terminé l'assemblage. Le non-respect de cet avertissement peut causer un démarrage accidentel, entraînant des blessures graves.

INSTALLATION DE LA POIGNÉE LATÉRALE

Voir la figure 2.

- Débrancher la meuleuse.
- Insérer la poignée latérale dans la position d'opération désirée.
- Bien serrer en tournant la poignée dans le sens horaire.

NOTE : La poignée peut être installée à gauche ou à droite de la meuleuse selon la préférence de l'opérateur.

UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec l'outil faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT :

Toujours porter des lunettes étanches ou des lunettes de sécurité à écrans latéraux lors de l'utilisation d'outils. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser d'outils ou accessoires non recommandés par le fabricant pour cet outil. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

⚠ DANGER:

Ne jamais installer de lame ou de ciseau de quelque type que ce soit sur cette meuleuse. Elle est exclusivement conçue pour le meulage et le ponçage. Tout autre usage est déconseillé et peut créer un danger de blessures graves.

⚠ DANGER:

Ne jamais utiliser la meuleuse sans la garant. Elle est conçue pour n'être utilisée qu'avec la garant en place. Si cette précaution n'est pas prise, de la limaille peut être projetée en direction de l'opérateur et causer des blessures graves.

⚠ DANGER :

Utiliser SEULEMENT les meules à moyeu déporté de type 27 (comme celles fournies avec le produit). NE JAMAIS attacher une meule de tronçonnage ni une meule de Type 1 à cette meuleuse. Ce produit est exclusivement conçue pour le meulage. Tout autre usage est déconseillé et présente un risque de blessures graves.

TYPE 27 – PRÊTES À UTILISER	TYPE 1 – NE PAS UTILISER

APPLICATIONS

Cet outil peut être utilisé pour les applications ci-dessous:

- Meulage des métaux
- Ponçage de surfaces métalliques ou de bois
- Utilisation de la brosse métallique sur des surfaces peintes ou rouillées

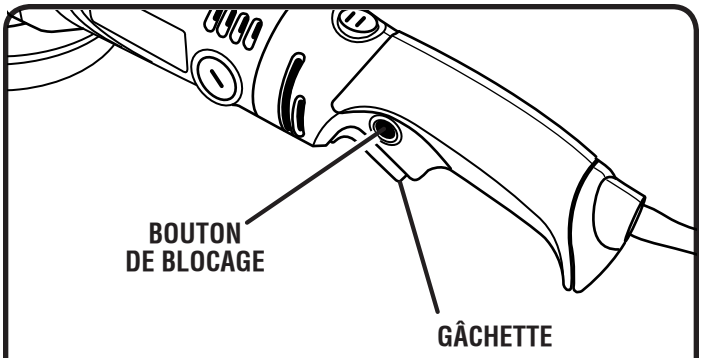


Fig. 3

GÂCHETTE

Voir la figure 3.

Pour mettre la meuleuse d'angle **EN MARCHE**, appuyer sur la gâchette. Pour **ARRÊTER**, relâcher la gâchette.

BOUTON DE BLOCAGE

Voir la figure 3.

Cette meuleuse est dotée d'un bouton de verrouillage de gâchette,commode pour le meulage/ponçage en continu prolongé.

Verrouillage:

- Appuyer sur la gâchette.
- Maintenir le bouton de verrouillage, situé sur le côté de la poignée, enfoncé.
- Relâcher la gâchette.
- Relâcher le bouton de verrouillage et la meuleuse d'angle continue de tourner.
- Pour désengager le verrouillage, appuyer sur la gâchette, puis la relâcher.

Si la fonction de verrouillage est engagée pendant l'utilisation et la meuleuse accidentellement débranchée, désengager le verrouillage immédiatement.

ATTENTION :

Ne couvrez jamais les évents. Ils doivent toujours demeurer ouverts pour un bon refroidissement du moteur.

INSTALLATION DES MEULES

Voir les figures 4 - 6.

- Débrancher la meuleuse.
- Appuyer sans relâcher le bouton de verrouillage de broche et faire tourner l'écrou avec la clé fournie jusqu'à ce que la broche se verrouille.
  NOTE: Pour éviter d'endommager la broche ou le dispositif de blocage laissez toujours le moteur s'arrêter complètement avant d'utiliser le dispositif de blocage.
- Desserrer et retirer l'écrou de flasque de la broche.
- S'assurer que les méplats au bas de la flasque de la meule sont logés sur les méplats de la broche.
- Placer la meule sur la broche.

UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT :

Toujours installer la meule et le disque à polir abrasif avec le centre enfoncé contre la flasque du disque comme illustré sur la page opposée. Le non-respect de cette consigne peut causer une fissure de la meule lors du serrage de l'écrou de serrage. Ceci pourrait entraîner des blessures graves en raison du détachement et de la projection de particules provenant de la meuleuse. Ne pas trop serrer.

- Pour installer la meule et la brosse métallique, visser l'écrou à embase sur la broche avec le côté plat de la broche face vers le haut. Installer la portion relevée de petit diamètre de l'écrou de serrage dans le trou de la meule et serrer à la main. *Voir les figures 4 et 5.*
- Pour installer le disque à polir abrasif, visser l'écrou sur la broche avec le côté plat de l'écrou de flasque vers le bas. Serrer à la main. *Voir la figure 6.*
- Appuyer sans relâcher sur le bouton de verrouillage de broche et faire tourner la meule dans le sens horaire jusqu'à ce que l'axe se verrouille en position.
- Serrez bien l'écrou de serrage avec la clé fournie. Ne serrez pas trop fort.

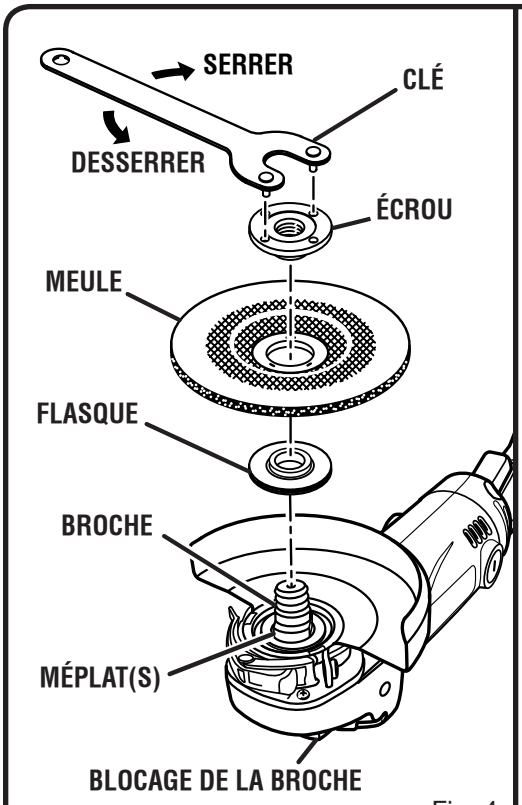


Fig. 4

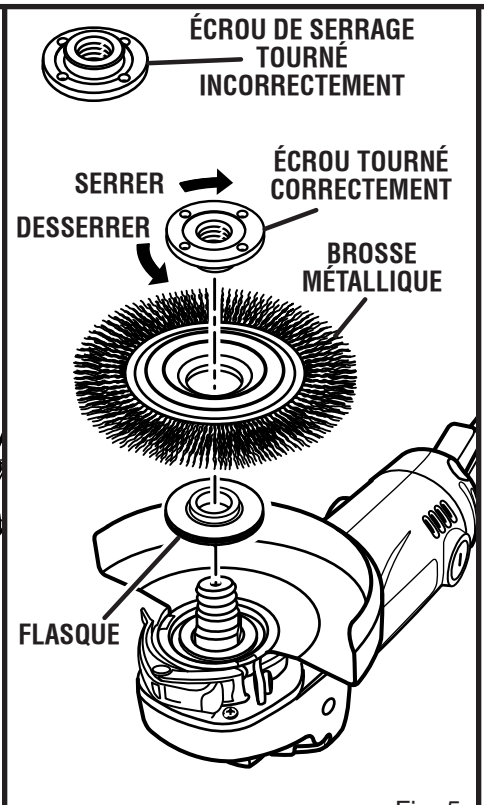


Fig. 5

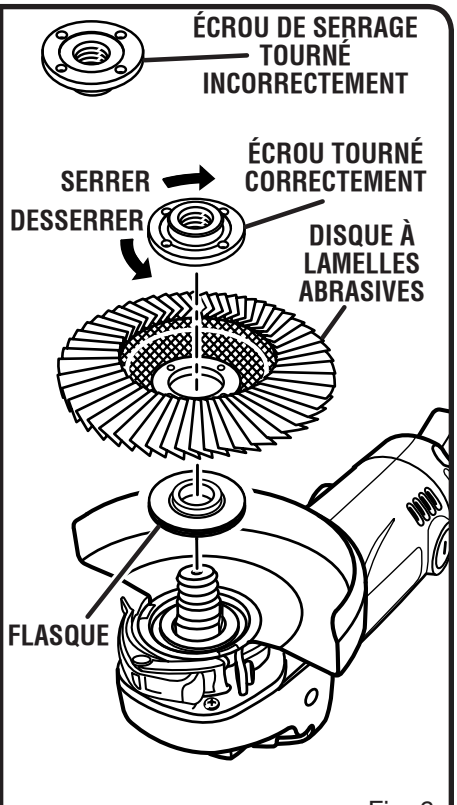


Fig. 6

MEULAGE, PONÇAGE, BROSSE

Voir la figure 7.

- Choisissez toujours soigneusement les meules recommandées pour le matériau à meuler.
- Assurez vous que la vitesse d'utilisation minimale de la meule choisie n'est pas inférieure à 11 000 r/min. (RPM).
- La meule fournie avec votre meuleuse convient au meulage des soudures, à la préparation des surfaces à souder, au meulage de l'acier de charpente et au meulage de l'acier inoxydable.
- La brosse métallique convient pour enlever la peinture ou la rouille de surfaces métalliques.
- Le disque à lamelles abrasives convient pour le ponçage de surface plane ou en bois.
- Fixez toutes les pièces avant de commencer.
- Fixez les petites pièces dans un étau ou à l'aide d'un serre-joint à l'établi.
- La clé pour une utilisation efficace commence par la maîtrise de la pression à exercer sur la surface à meuler et du contact entre la meule et la pièce à meuler.
- Il faut tenir la meuleuse à un angle aigu de 5 à 15° pour le meulage des surfaces planes.
- Pour un contrôle maximum, tenez la meuleuse devant vous en l'éloignant des mains, la meule étant hors de la pièce à meuler.

UTILISATION

- Mettez votre meuleuse en marche et laissez le moteur avec la meule atteindre son régime maximum.
- Abaissez lentement la meule sur la pièce à meuler.
- Pour obtenir de meilleurs résultats, inclinez la meuleuse à un angle de 5 à 15° et déplacez-la continuellement et uniformément.
- Déplacez la meuleuse en faisant un mouvement latéral ou de va-et-vient continu sur toute la surface à meuler.
- Ne gardez jamais la meuleuse à un seul endroit car cela pourrait entraîner un enlèvement trop important du matériau à cet endroit.
- Si la meuleuse est tenue à un angle trop élevé, elle pourrait également creuser la pièce à cause de la pression exercée à un endroit restreint.
- Exercez seulement la pression nécessaire pour empêcher la meuleuse de brouter ou de sauter. Une pression trop forte réduira la vitesse de l'outil et provoquera une contrainte sur le moteur.
- Normalement le poids de l'outil lui-même suffit pour la plupart des meulages.
- Utilisez une pression légère lors du meulage de bords dentelés ou de boulons desserrés là où il y a un risque de coincement de la meule dans le bord métallique.
- Relevez la meuleuse, hors de la pièce, avant de la mettre à l'arrêt.

⚠ AVERTISSEMENT :

Les fils des brosses métalliques vont plier en cours d'utilisation et montrer leur direction de rotation. Lorsque vous réutilisez la brosse métallique, montez-la toujours pour tourner dans la même direction que lors de la précédente utilisation. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la rupture des fils et une vibration extrême de la brosse métallique; il peut en résulter de graves blessures.

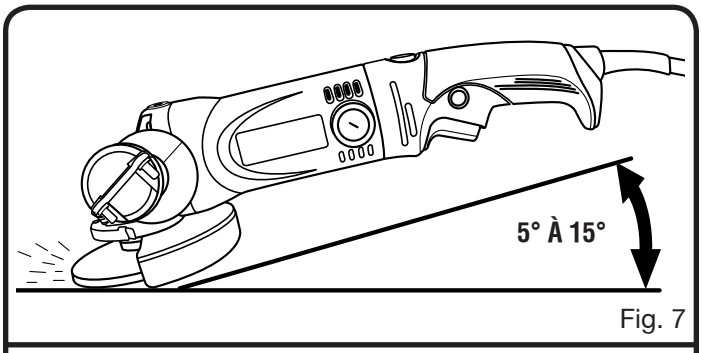


Fig. 7

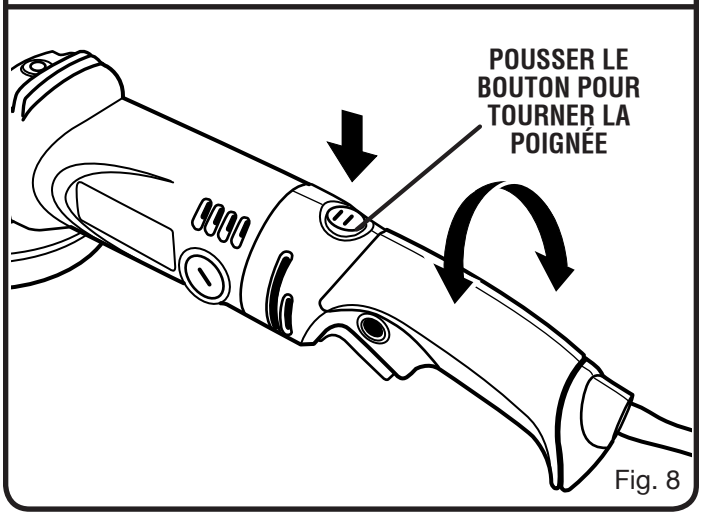


Fig. 8

POIGNÉE ROTATIVE À 90°

Voir la figure 8.

La poignée tourne sur 90° vers la gauche ou vers la droite pour plus de commodité.

Pour régler la poignée rotative à 90° :

- Presser et maintenir enfoncé le bouton de verrouillage de la poignée.
- Faire tourner la poignée dans la position souhaitée et relâcher le bouton de verrouillage de la poignée.

NOTE : S'assurer que le bouton de verrouillage sur la poignée rotative à 90° s'encliquette et se verrouille en place lors d'un changement de position de la poignée.

RÉGLAGES

⚠ AVERTISSEMENT :

Avant d'exécuter n'importe quel ajustement, assurer que l'outil est débranché de l'alimentation et le commutateur est dans le DE (O) la position. L'échec pour faire attention à cet avertissement pourrait avoir pour résultat la blessure personnelle sérieuse.

RÉGLAGE DU GARANT

Voir las figures 9 - 11.

N'utilisez jamais votre meuleuse sans que le garant ne soit bien en place.

- Débrancher la meuleuse.
- À l'aide de la clé fournie, desserrer et retirer l'écrou, la meule et le flasque de disque de la broche si nécessaire.
- Déverrouiller le levier de serrage du garant.
- Pivoter le garant dans la position correcte comme illustré dans les figures 9 et 10.
- Verrouiller le levier de serrage du garant.
- Resserrer la vis de fixation du collier, si nécessaire.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne mettez jamais le garant à l'avant de la meuleuse comme l'illustre la figure 11. Ceci peut entraîner des blessures graves car les étincelles et les particules détachées, seront projetées vers l'utilisateur. Placez toujours le carter de protection à la bonne position comme l'illustrent les figures 9 et 10.

⚠ DANGER:

Ne jamais utiliser la meuleuse sans la garant. Elle est conçue pour n'être utilisée qu'avec la garant en place. Si cette précaution n'est pas prise, de la limaille peut être projetée en direction de l'opérateur et causer des blessures graves.

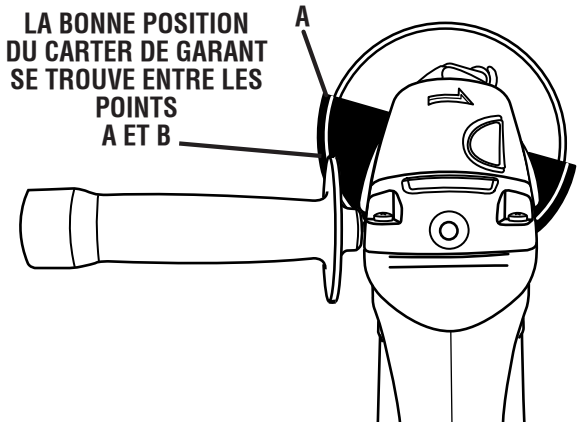


Fig. 9

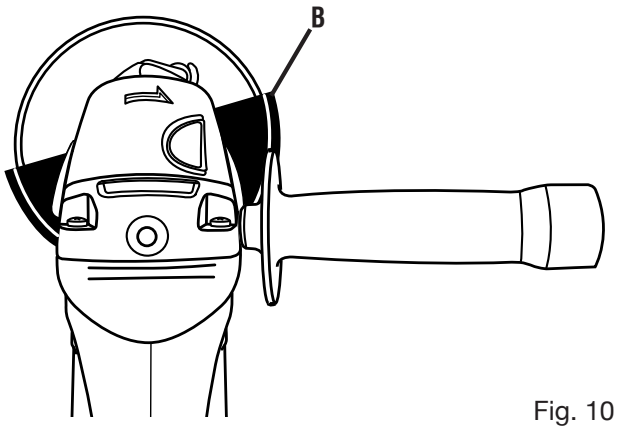


Fig. 10

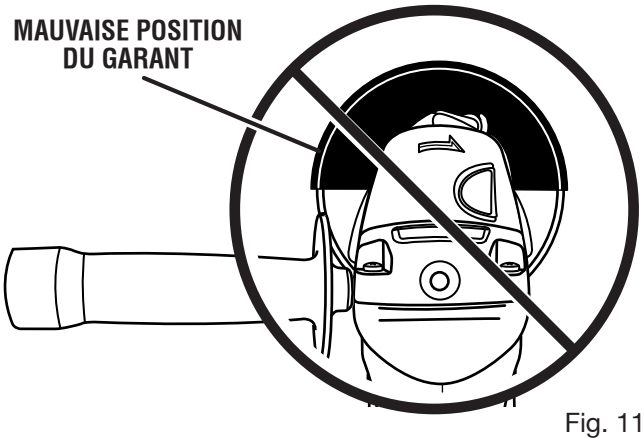


Fig. 11

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT :

Toujours porter des lunettes de sécurité étanches ou munies d'écrans latéraux lors de l'utilisation d'outils électriques ou des opérations de nettoyage à l'air comprimé. Si une opération dégage de la poussière, porter également un masque filtrant.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

Les outils électriques utilisés sur la fibre de verre, le placoplâtre, les mastics de bouchage ou le plâtre s'usent plus vite et sont susceptibles de défaillance prématurée, car les particules et les éclats de fibre de verre sont fortement abrasifs pour les roulements, balais, commutateurs, etc. Toutefois, si l'outil a été utilisé sur l'un de ces matériaux, il est extrêmement important de le nettoyer à l'air comprimé.

LUBRIFICATION

Tous les engrenages de cet outil sont enduits d'une quantité suffisante de lubrifiant de haute qualité pour la durée de vie de l'outil, dans des conditions d'utilisation normales. Aucune autre lubrification n'est donc nécessaire.

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour éviter un démarrage accidentel qui pourrait causer des blessures graves, éteindre et débrancher l'outil avant d'effectuer tout réglage ou tout entretien.

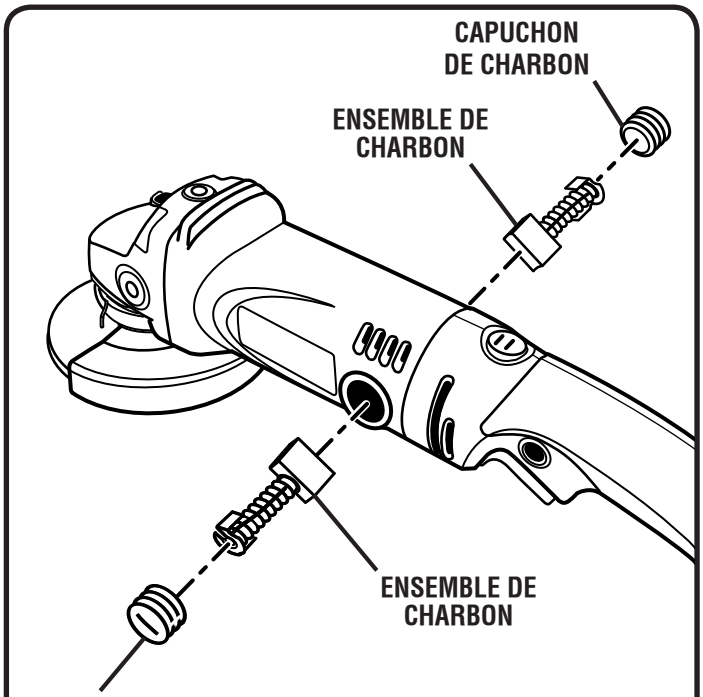


Fig. 12

ENSEMBLES DE CHARBON

Voir la figure 12.

Votre meuleuse possède des ensembles de charbon qui sont accessibles par l'extérieur et dont on doit vérifier l'usure périodiquement.

Remplacement des ensembles de charbon :

- Débrancher la meuleuse.
- Enlevez le capuchon de charbon à l'aide d'un tournevis.
- L'ensemble de charbon est monté avec un ressort et sortira lorsque vous enlevez le capuchon de charbon.
- Enlevez l'ensemble de charbon (charbon et ressort).
- Vérifiez l'usure. S'il y a usure, remplacez toujours les deux charbons. Ne remplacez pas un côté sans remplacer l'autre.
- Remontez des ensembles de charbon neufs. Assurezvous que la courbure du charbon correspond à la courbure du moteur et que les charbons peuvent bouger librement dans leur cavité.
- Assurez-vous que le capuchon de charbon est bien orienté (tout droit) et installez-le. Serrez bien le capuchon de charbon, mais pas trop fort.

ENTRETIEN

REMPLACEMENT DU GARANT

Voir la figure 13.

À la suite d'un emploi prolongé, le garant finit par s'user et nécessiter un réglage ou un changement. Si vous laissez tomber la meuleuse et si le garant est endommagé, il vous sera également nécessaire de le remplacer.

Pour remplacer le garant :

- Débrancher la meuleuse.
- Appuyez sur le bouton de blocage de la broche et tournez l'écrou de serrage afin de verrouiller la broche.
  NOTE: Pour éviter d'endommager la broche ou le dispositif de blocage laissez toujours le moteur s'arrêter complètement avant d'utiliser le dispositif de blocage.
- À l'aide de la clé fournie, desserrer et retirer l'écrou, la meule ou le disque, ainsi que la flasque du disque de la broche, si nécessaire.
- À l'aide de la clé fournie, desserrer et retirer l'écrou, la meule et le flasque de disque de la broche si nécessaire.
- Déverrouiller le levier de serrage du garant.
- Pivoter le garant dans la position correcte comme illustré dans les figures 9 et 10.
- Verrouiller le levier de serrage du garant.
- Resserrer la vis de fixation du collier, si nécessaire.
  REMARQUE : Si le garant neuf est difficile à installer, desserrer la vis du collier jusqu'à ce que le garant coulisse sur le chapeau de roulement. Vérifier que les languettes du garant reposent dans la rainure du chapeau de roulement.
- Faire tourner le garant dans la position correcte comme illustré dans les figures 9 et 10.
- Verrouiller le levier de serrage du garant.
- Serrer la vis de fixation du collier, si nécessaire.

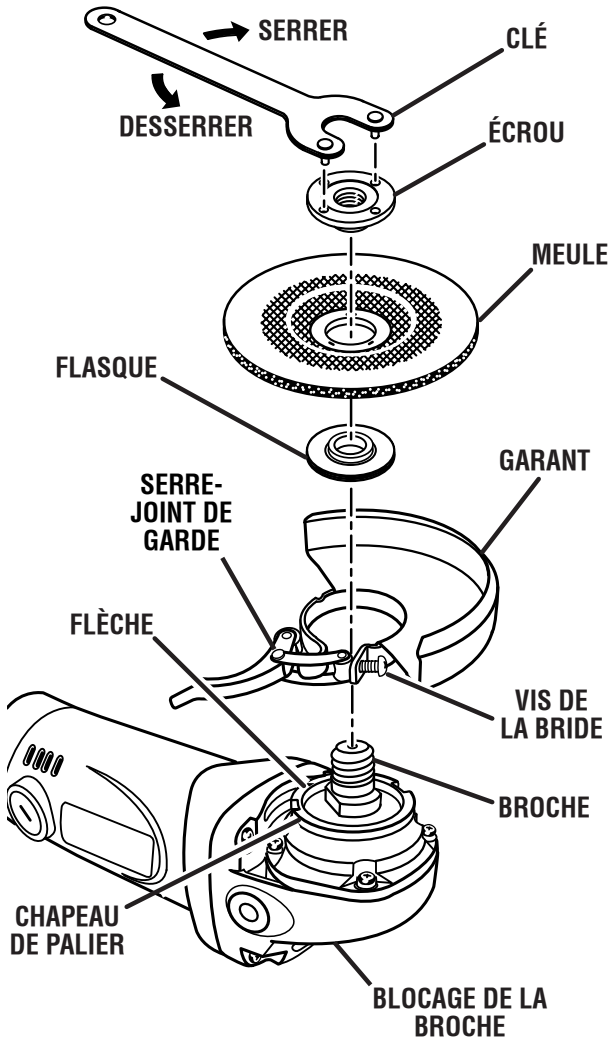


Fig. 13

MANUEL D'UTILISATION
MEULEUSE ANGULAIRE DE 115 mm (4-1/2 po) DOUBLE ISOLATION
AG452

⚠ AVERTISSEMENT :

La poussière dégagée lors du ponçage, sciage, meulage, perçage de certains matériaux et lors d'autres opérations de construction contient des produits chimiques reconnus causer le cancer, des malformations congénitales ou des lésions de l'appareil reproducteur. Voici certains exemples de ces produits chimiques :
- le plomb contenu dans la peinture au plomb,
- la silice cristalline contenue dans les briques, le béton et d'autres produits de maçonnerie, ainsi que
- l'arsenic et le chrome contenus dans le bois de construction traité par produits chimiques.

Le risque présenté par l'exposition à ces produits varie en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques : travailler dans un endroit bien aéré et utiliser des équipements de sécurité approuvés tels que masques antipoussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

• RÉPARATION

Dans l'éventualité de besoin de pièces détachées ou de réparation, il suffit de contacter le centre de réparation agréé le plus proche. Veiller à fournir toutes les informations pertinentes lors de tout appel téléphonique ou visite. Pour obtenir l'adresse du centre de réparations agréé le plus proche, appeler le 1-800-525-2579. Une liste complète des centres de réparation agréés est également disponible sur notre site Internet www.ryobitools.com

• NO. DE MODÈLE ET NO. DE SÉRIE

Le numéro de modèle se trouve sur une plaquette fixée au boîtier du moteur.
Noter le numéro de modèle et le numéro de série dans l'espace ci-dessous.

• COMMANDE DE PIÈCES DÉTACHÉES

Lors de toute commande de pièces détachées, fournir les informations suivantes :

- NUMÉRO DE MODÈLE AG452
- NUMÉRO DE SÉRIE _____

Ryobi® est une marque déposée de Ryobi Limited utilisée sous licence.

ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC.
1428 Pearman Dairy Road, Anderson, SC 29625 États-Unis
Téléphone 1-800-525-2579
www.ryobitools.com

983000-998
9-2-08 (REV:03)